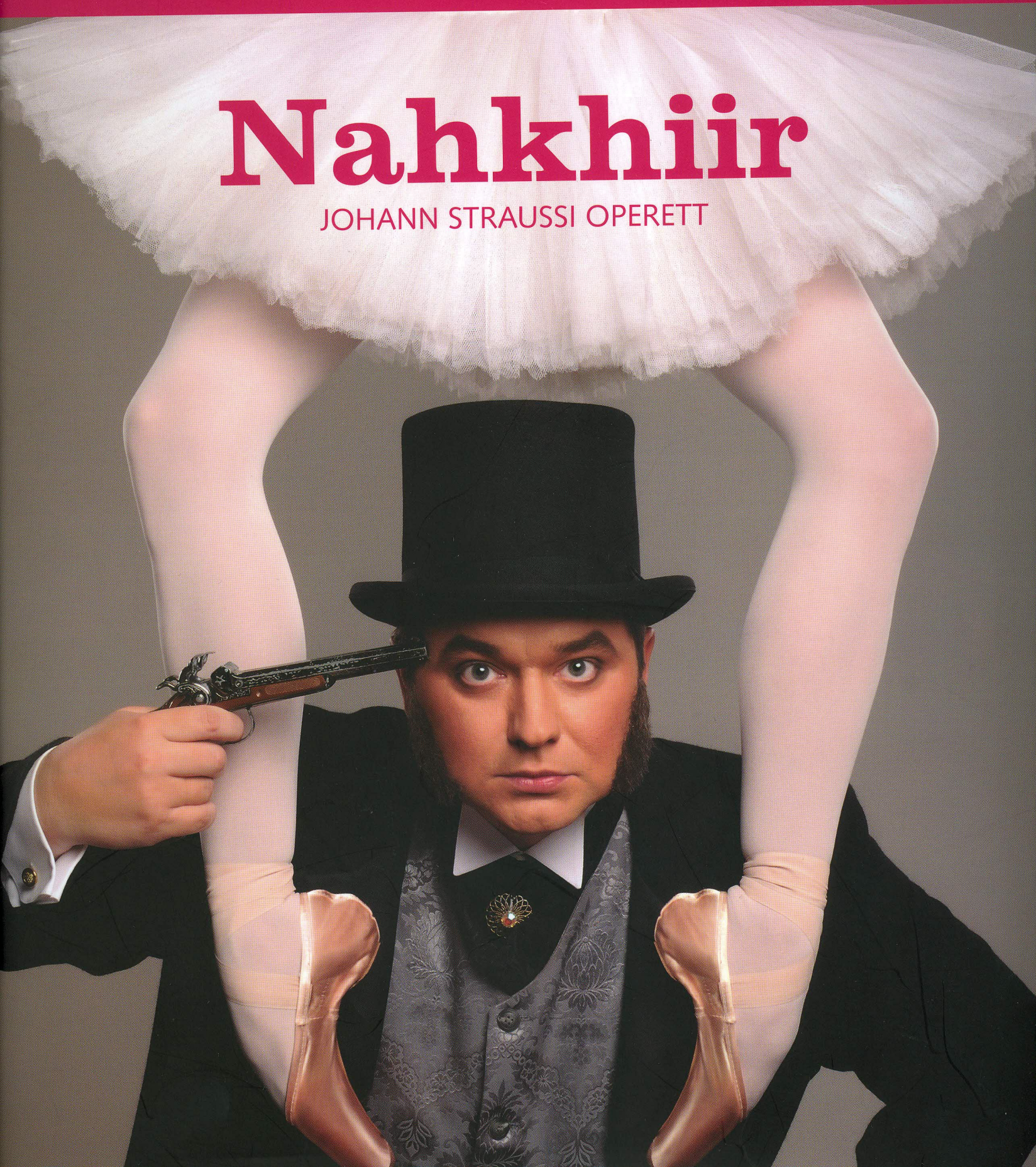




RAHVUSOPER
ESTONIA

Nahkhiir

JOHANN STRAUSSI OPERETT



Nahkhiir

Die Fledermaus

Johann Straussi operett kolmes vaatuses

An operetta by Johann Strauss in three acts

Karl Haffneri ja Richard Genée libreto Henri Meilhaci ning Ludovic Halévy vodevilli „Le réveillon“ järgi

Libretto by Karl Haffner and Richard Genée, based on the vaudeville *Le réveillon* by Henri Meilhac and Ludovic Halévy

Dialoogide mugandus / Adaptation of the dialogues: **Bettina Bartz, Michiel Dijkema**

Tõlge eesti keelde / Translation into Estonian: **Neeme Kuningas**

Maailmaesietendus: 5. aprill 1874, Theater an der Wien

World premiere: April 5, 1874, Theater an der Wien

Esietendus Rahvusooper Estonias 13. mail 2010

Premiere at the Estonian National Opera on May 13, 2010

Muusikaline juht ja dirigent / Music Director and Conductor: **Jüri Alperden**

Dirigendid / Conductors: **Mihhail Gerts, Erki Pehk**

Lavastaja ja kunstnik / Stage Director and Designer: **Michiel Dijkema** (Holland)

Kostüümikunstnik / Costume Designer: **Claudia Damm** (Saksamaa / Germany)

Valguskunstnik / Lighting Designer: **Bas Berensen** (Holland)

Koreograaf / Choreographer: **Marina Kesler**

Rahvusooper Estonia koor, orkester ja Eesti Rahvusballett /

Estonian National Opera Chorus, Orchestra and the Estonian National Ballet